

# СЛОВАРЬ

- Азия**  
Имеется в виду римская провинция в западной части Малой Азии.
- Ад**  
Место, куда отправляются неверующие после смерти.
- Акриды**  
Насекомые, по виду напоминающие кузнечиков, годившиеся для употребления в пищу.
- Альфа и омега**  
Первая и последняя буквы греческого алфавита.
- Антиохия**  
Столица Сирии.
- Ареопаг**  
Верховный суд в Афинах.
- Благовествовать**  
Сообщать добрую весть о том, что Бог послал Иисуса Христа спасти людей от греха и вернуть их к Богу.
- Благовестие, благая весть**  
Добрая весть о том, что Бог послал Иисуса Христа спасти людей от греха и вернуть их к Богу.
- Вереника**  
Дочь Ирода Агриппы I.
- Гергесинская страна**  
Местность к юго-востоку от Галилейского озера.
- Десятиградие**  
Территория к востоку от реки Иордан, где находилось десять важных городов.
- Динарий**  
Серебряная монета стоимостью равная дневному заработку работника.
- Драхма**  
Серебряная монета, бывшая в обращении в Иудее во времена Иисуса.
- Друзилла**  
Дочь Ирода Агриппы I.
- Законники, учителя закона, книжники**  
Люди, посвятившие себя изучению закона Моисея, признанные толкователи закона, выполнявшие также обязанности судей.
- Зилоты (или энтузиасты)**  
Политическая группировка, выступавшая против захвата римлянами Средиземноморья.
- Иродианы**  
Члены иудейской политической группировки.
- Кесарь**  
Официальное имя римских императоров.
- Крещение, крестить, принять крещение**  
Эти термины передают смысл оригинальных греческих слов, то есть кратковременное погружение в воду человека или предмета. Эта церемония обозначает введение в христианскую жизнь, то есть соединение с Христом. Крещение символизирует Его смерть, погребение и воскресение (Рим. 6:3-4; Гал. 3:26-27).
- Легион**  
Группа солдат в римской армии, состоявшая из 6.000 солдат.
- Левиты**  
Потомки Левия, которые имели право прислуживать в храме.
- Лепта**  
Самая мелкая медная монета.
- Либертинцы**  
Потомки евреев, увезённых в Рим в 63 г. до н. э. и проданных в рабство, но затем освобождённых.
- Локоть**  
Мера длины в древнем мире, равная расстоянию от локтя до кончика мизинца.
- Мина**  
Единица денег, равная примерно трехмесячному заработку работника.
- Николаиты**  
Религиозная группировка в провинции Малой Азии, названная так по имени некоего Николая и следовавшая ложным верованиям и учениям.

**Обрезание, обрезать**

Обряд обрезания крайней плоти, которому подвергался каждый еврейский мальчик. Таков был завет между Богом и Авраамом (Бытие 17:9-14).

**Пасха**

Праздник, ознаменовавший вывод Израильского народа из Египетского рабства.

**Понтий Пилат**

Римский губернатор Иудеи с 26 г. н. э. по 36 г. н. э.

**Пост**

Праздник Искупления; отмечался обычно во время осеннего равноденствия, перед приходом зимы.

**Праздник Кущей**

Этот праздник, на время которого евреи переселялись в палатки и жили так в течение одной недели, праздновался в память о тех временах, когда еврейский народ скитался с Моисеем в пустыне в течение сорока лет.

**Праздник Пресных Хлебов**

Этот праздник, отмечавшийся иудеями сразу же после Пасхи во времена „Ветхого Завета“, позднее слился с праздником Пасхи.

**Праздник Пятидесятницы**

Еврейский праздник жатвы, отмечавшийся через 50 дней после еврейской Пасхи.

**Преломление хлеба**

Еврейское выражение, которое соответствует слову „есть“. Оно может означать обычный приём пищи или трапезу, которую христиане совершали совместно.

**Прозелит**

Обращённый в иудейскую веру язычник.

**Саддукеи**

Ведущая религиозная группировка среди древних израильтян, признававшая только первые пять книг „Ветхого Завета“ и не верившая в жизнь после смерти.

**Сажень**

Одна сажень равна 213 см.

**Самаритяне**

Жители Самарии; иудеи не признавали их, хотя они и были частично еврейского происхождения. В результате, и те и другие ненавидели друг друга.

**Синедрион**

Верховный совет иудеев, исполнявший также функции суда.

**Соломонов Притвор**

Крытая колоннада с восточной стороны храма в Иерусалиме.

**Стоики**

Последователи философской школы, считающей, что мудрый человек должен подчиняться естественным законам и быть свободным от эмоций, вызванных радостью или горем.

**Сын Человеческий**

В книге пророка Даниила (7:13-14) это имя носит Мессия—Тот, Кого Бог избрал спасти Свой народ. Иисус часто прибегал к этому образу, говоря о Самом Себе.

**Талант**

Мера веса, бывшая в обращении в древнем Риме, весом более 25 кг..

**Фарисеи**

Религиозная группировка в древней Иудее, члены которой провозглашали, что ревностно следуют всем еврейским законам и обычаям.

**Феликс**

Антоний Феликс-Агриппа, правитель (прокуратор) Иудеи с 52 по 59 (или 60) г. г. н. э.

**Филактерии**

Кожаные коробочки, содержащие четыре важных правила, которые евреи прикрепляли на лоб и на левую руку в доказательство своей религиозности.

**Фимиам**

Специальная древесная смола, употреблявшаяся для благовонного курения на алтаре.

**Фунт**

Мера веса, равная примерно 425 г.

**Хитон**

Род одежды, подобный длинной нижней рубашке.

**Христос**

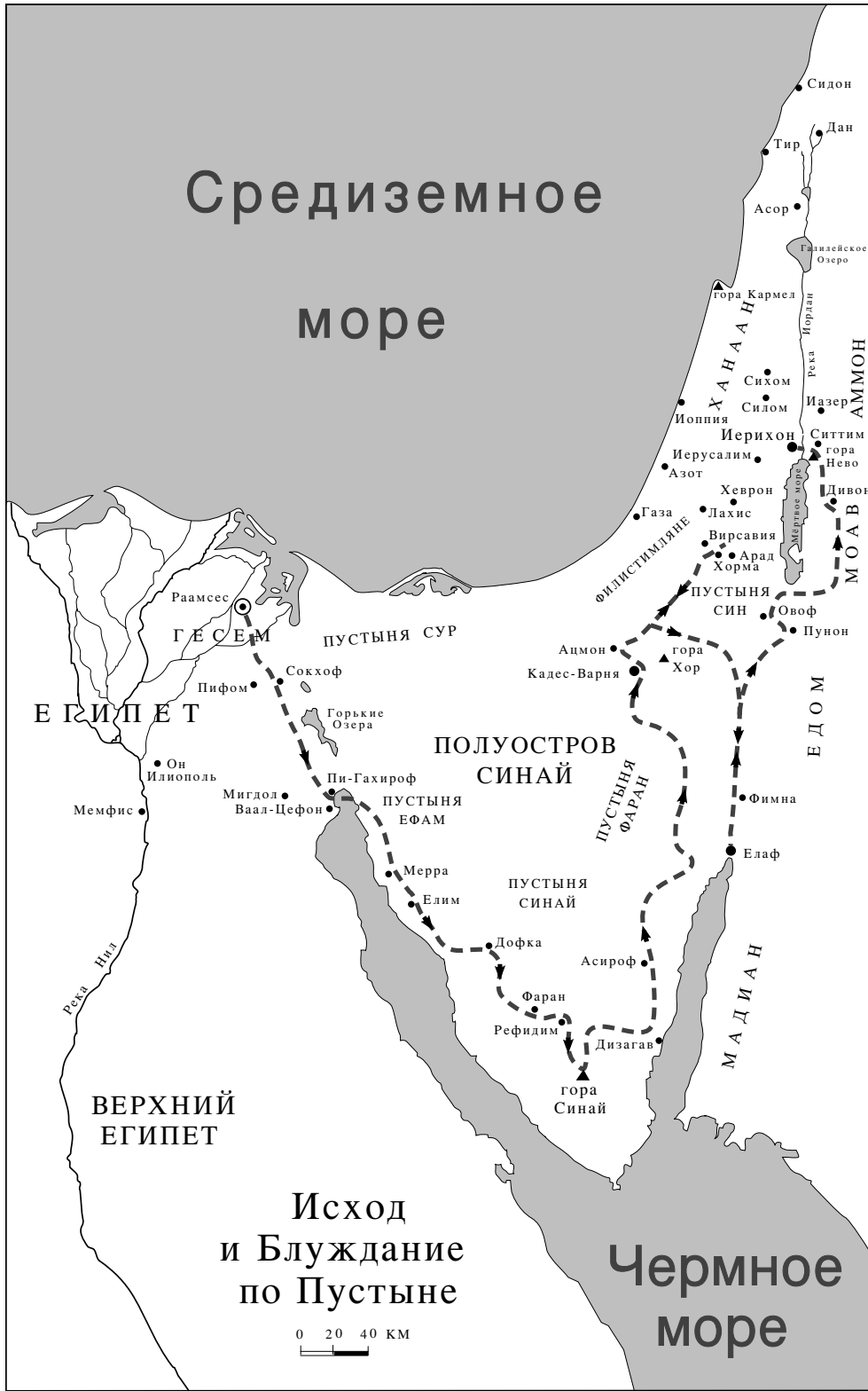
Избранник или помазанник Божий (Мессия).

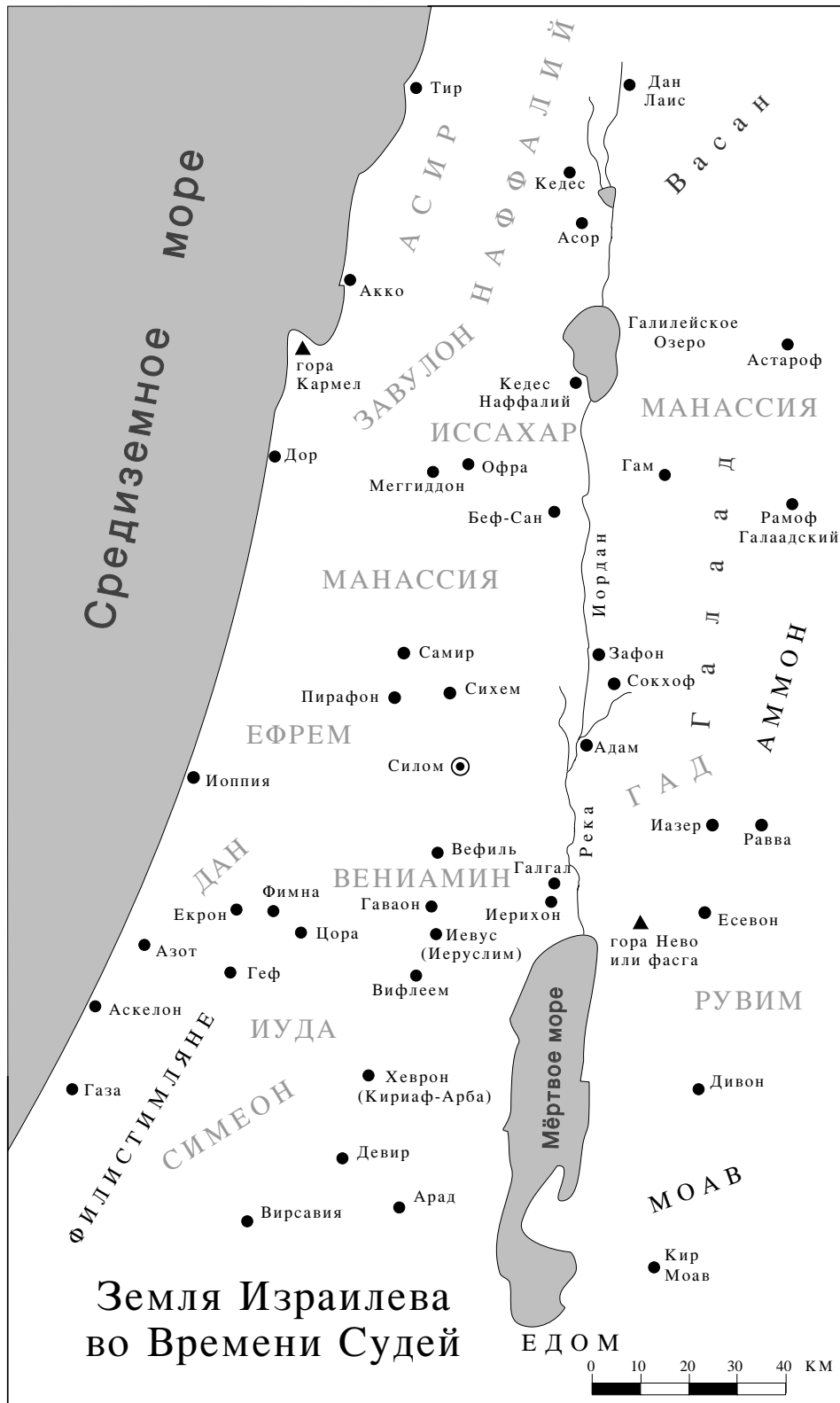
**Центурион**

Офицер римской армии; командир сотни.

**Эпикурейцы**

Последователи философской системы, согласно которой наслаждения и счастье являются главными ценностями человеческой жизни.

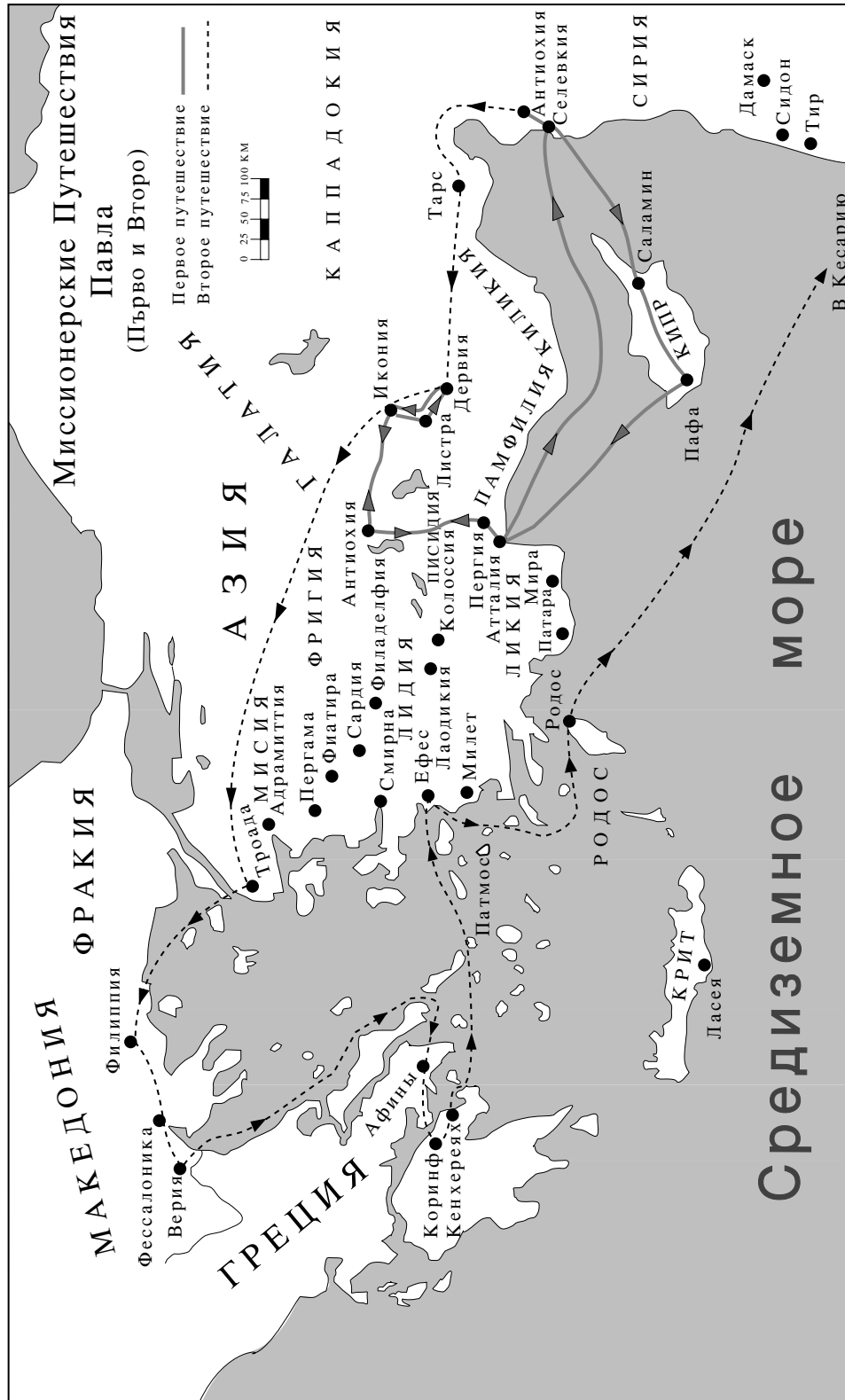


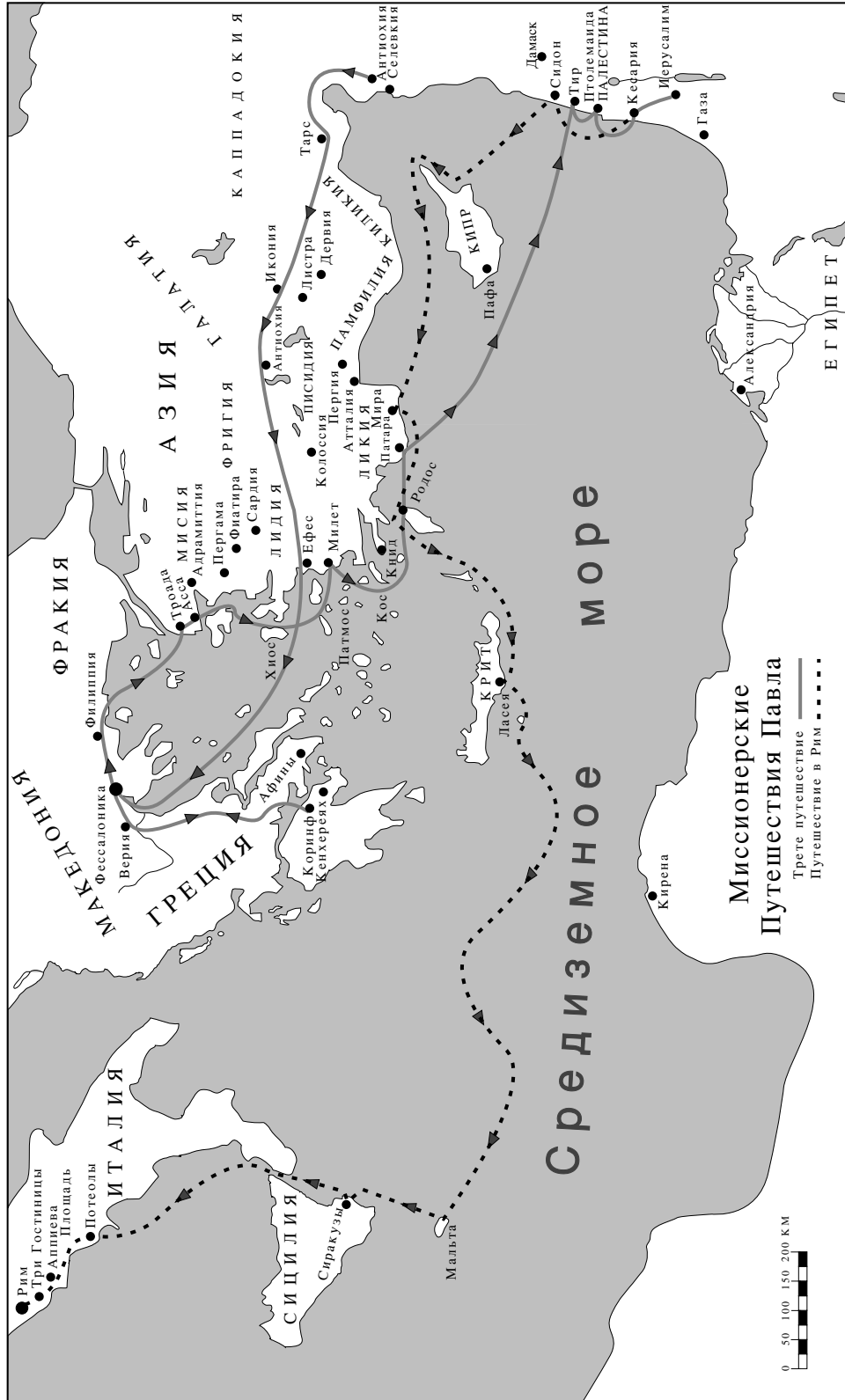




Палестина во времени  
Нового Завета

Copyright © 1999 by World Bible Translation Center





# License Agreement for Bible Texts

World Bible Translation Center

Last Updated: September 21, 2006

Copyright © 2006 by World Bible Translation Center

All rights reserved.

## These Scriptures:

- Are copyrighted by World Bible Translation Center.
- Are not public domain.
- May not be altered or modified in any form.
- May not be sold or offered for sale in any form.
- May not be used for commercial purposes (including, but not limited to, use in advertising or Web banners used for the purpose of selling online ad space).
- May be distributed without modification in electronic form for non-commercial use. However, they may not be hosted on any kind of server (including a Web or ftp server) without written permission. A copy of this license (without modification) must also be included.
- May be quoted for any purpose, up to 1,000 verses, without written permission. However, the extent of quotation must not comprise a complete book nor should it amount to more than 50% of the work in which it is quoted. A copyright notice must appear on the title or copyright page using this pattern: "Taken from the HOLY BIBLE: EASY-TO-READ VERSION™ © 2006 by World Bible Translation Center, Inc. and used by permission." If the text quoted is from one of WBTC's non-English versions, the printed title of the actual text quoted will be substituted for "HOLY BIBLE: EASY-TO-READ VERSION™." The copyright notice must appear in English or be translated into another language. When quotations from WBTC's text are used in non-saleable media, such as church bulletins, orders of service, posters, transparencies or similar media, a complete copyright notice is not required, but the initials of the version (such as "ERV" for the Easy-to-Read Version™ in English) must appear at the end of each quotation.

Any use of these Scriptures other than those listed above is prohibited. For additional rights and permission for usage, such as the use of WBTC's text on a Web site, or for clarification of any of the above, please contact World Bible Translation Center in writing or by email at [distribution@wbtc.com](mailto:distribution@wbtc.com).

World Bible Translation Center

P.O. Box 820648

Fort Worth, Texas 76182, USA

Telephone: 1-817-595-1664

Toll-Free in US: 1-888-54-BIBLE

E-mail: [info@wbtc.com](mailto:info@wbtc.com)

**WBTC's web site** – World Bible Translation Center's web site: <http://www.wbtc.org>

**Order online** – To order a copy of our texts online, go to: <http://www.wbtc.org>

**Current license agreement** – This license is subject to change without notice. The current license can be found at: <http://www.wbtc.org/downloads/biblelicense.htm>

**Trouble viewing this file** – If the text in this document does not display correctly, use Adobe Acrobat Reader 5.0 or higher. Download Adobe Acrobat Reader from: <http://www.adobe.com/products/acrobat/readstep2.html>

**Viewing Chinese or Korean PDFs** – To view the Chinese or Korean PDFs, it may be necessary to download the Chinese Simplified or Korean font pack from Adobe. Download the font packs from: <http://www.adobe.com/products/acrobat/acrrasianfontpack.html>